

# 災害時避難場所

Disaster evacuation center  
災害避難場所/재해시 피난 장소

# 災害時には緊急放送に従い

# イオンモールいわき小名浜へ避難して下さい

Please evacuate to Aeon-Mall Iwaki-Onahama following the emergency broadcast at the time of disaster.

发生灾害时, 请按照紧急广播的指示, 到磐城小名滨永旺购物中心避难。

재해시에는 긴급 안내방송에 따라 이온몰 이와키 오나하마에 피난 해주세요.



## ●強い地震や長い時間の揺れを感じたら館内の緊急放送に従い、一刻も早くイオンモールいわき小名浜へ避難して下さい。

If you feel a strong earthquake or shaking for a long time, follow the emergency broadcast inside the building and evacuate to Aeon-Mall Iwaki-Onahama as soon as possible.

发生地震或长时间摇晃时, 请按照馆内紧急广播的指示, 迅速到磐城小名滨永旺购物中心避难。

강한 지진이나 긴시간 흔들림을 느끼면 관내 긴급 안내 방송에 따라 빠른 시간내에 이온몰 이와키 오나하마에 피난 해 주세요.

## ●津波は繰り返し襲って来ます。警報・注意報が解除されるまで海岸には近づかないようにして下さい。

Tsunami will strike repeatedly. Please stay away from the coast before the alarm or the warning is canceled.

海啸会接踵而来。在警报或注意警报解除之前不要靠近海岸。

쓰나미는 반복해서 옵니다. 경보-주의보가 해제될 때까지 해안 가까운 곳에 가지 않도록 해주시기 바랍니다.